Porównanie tłumaczeń Ezechiela 11:16

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Dlatego mów: Tak mówi Pan JAHWE: Tak, oddaliłem ich między narody i – tak – rozproszyłem ich po różnych ziemiach, lecz byłem im na krótko\* za święte (miejsce) na tych ziemiach, na które przybyli.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) na krótko, מְעַט (me‘at), lub: małą, zob. <x>340 11:34</x>; wg G: jako mała świątynia, εἰς ἁγίασμα μικρὸν. [↑](#footnote-ref-2)